

Библиотека
Государственной

Фонд № 400
Опись № 1

Книга
об учении евреев.

18537.

Фонд № 400
Опись № 1

| | |
|-------------|-------------|
| מורה נבוכים | מורה נבוכים |
| מורה נבוכים | מורה נבוכים |
| מורה נבוכים | מורה נבוכים |

| | | | | | | | |
|---|---|------|---------------------------------------|---|----|----------------|--------------------|
| | | | 5 יום לכת ועבר ל הא ישיב | 2 יום היעור ועבר ל הא 1853 | 45 | מתו. פוטו רמנא | זעוק בן אבן / מיטה |
| 1 | - | בזמש | 5 יום לכת ועבר ל הא ישיב | 2 יום היעור ועבר ל הא 1853 | 5 | מתו. קטל | חיה היעור / מיטה |
| 2 | - | בזמש | 11 יום לכת ועבר ל הא ישיב | 8 יום היעור ועבר ל הא 1853 | 6 | מתו. פוטו רמנא | חיה לוסו / מיטה |
| 2 | 2 | בזמש | 18 יום לכת ועבר ל הא ישיב | 15 יום היעור ועבר ל הא 1853 | 63 | מתו. פוטו רמנא | למשן בן / מיטה |
| 3 | - | בזמש | 21 יום לכת ועבר ל הא ישיב | 15 יום היעור ועבר ל הא 1853 | 53 | מתו. פוטו רמנא | לכת בן / מיטה |
| 3 | - | בזמש | 25 יום לכת ועבר ל הא ישיב | 20 יום היעור ועבר ל הא 1853 | 1 | מתו. קטל | אסור / מיטה |
| 4 | - | בזמש | 26 יום לכת ועבר ל הא ישיב | 21 יום היעור ועבר ל הא 1853 | 5 | מתו. פוטו רמנא | אברהם אהרן / מיטה |
| 5 | - | בזמש | 30 יום לכת ועבר ל הא ישיב | 28 יום היעור ועבר ל הא 1853 | 1 | מתו. קטל | בזוק בן / מיטה |
| 6 | - | בזמש | 30 יום לכת ועבר ל הא ישיב | 30 יום היעור ועבר ל הא 1853 | 2 | מתו. קטל | יחזקאל בן / מיטה |
| 7 | - | בזמש | 30 יום לכת ועבר ל הא ישיב | 30 יום היעור ועבר ל הא 1853 | 10 | מתו. קטל | חזה אור / מיטה |
| 7 | - | בזמש | 30 יום לכת ועבר ל הא ישיב | 30 יום היעור ועבר ל הא 1853 | 5 | מתו. פוטו רמנא | למשן בן / מיטה |

Handwritten text in a foreign script, likely Hebrew or Yiddish, visible on the left edge of the page. The text is partially obscured by the binding and the main table's border.

228

Часть 4-я О Умершихъ

| № | Жен-скаго Муже-скаго | Гдѣ умеръ и погребенъ | Число и Мѣсяць. | | Лѣта | Болезнь или отъ чего умеръ | Кто умеръ |
|----|-------------------------|--------------------------|---|---|------|-------------------------------|---|
| | | | Христи-анскіе | Еврей-скіе | | | |
| 8 | 8 | Въ м. Гривово | Умеръ 19 числа погребенъ 24 въ м. Гривово | Умеръ 19 числа погребенъ 24 въ м. Гривово | 45 | изъ болезни Мухоморова | Иосифъ Мухоморовъ |
| 9 | 9 | Въ м. Гривово | Умеръ 22 числа погребенъ 26 въ м. Гривово | Умеръ 22 числа погребенъ 26 въ м. Гривово | 45 | изъ болезни Мухоморова | Камилъ Сергеевичъ Мухоморовъ |
| 5 | " | Въ м. Гривово | Умеръ 21 числа погребенъ 26 въ м. Гривово | Умеръ 21 числа погребенъ 26 въ м. Гривово | 35 | изъ болезни Мухоморова | Монаръ Дунга Мухоморовъ |
| 6 | " | Въ м. Гривово | Умеръ 10 числа погребенъ 13 въ м. Гривово | Умеръ 10 числа погребенъ 13 въ м. Гривово | 29 | изъ болезни Мухоморова | Монаръ Сергѣй Сергѣевичъ Мухоморовъ |
| 7 | " | Въ м. Гривово | Умеръ 13 числа погребенъ 15 въ м. Гривово | Умеръ 13 числа погребенъ 15 въ м. Гривово | 30 | изъ болезни Мухоморова | Савва Мухоморовъ |
| 10 | 10 | Въ м. Гривово | Умеръ 13 числа погребенъ 15 въ м. Гривово | Умеръ 13 числа погребенъ 15 въ м. Гривово | 6 | изъ болезни Камилъ | Судитъ Александръ Мухоморовъ |
| 8 | " | Въ м. Гривово | Умеръ 15 числа погребенъ 15 въ м. Гривово | Умеръ 15 числа погребенъ 15 въ м. Гривово | 30 | Смерть многа | Удобо итѣ видъ Клерзбергъ |
| 9 | " | Въ м. Гривово | Умеръ 20 числа погребенъ 24 въ м. Гривово | Умеръ 20 числа погребенъ 24 въ м. Гривово | 1 | изъ болезни Камилъ | Суро новаровъ Сергѣе не истребъ по откы до |
| 10 | " | Въ м. Гривово | Умеръ 24 числа погребенъ 27 въ м. Гривово | Умеръ 24 числа погребенъ 27 въ м. Гривово | 39 | изъ болезни Мухоморова | Удобо урвѣ Сергѣевичъ |
| " | 11 | Въ м. Гривово | Умеръ 29 числа погребенъ 31 въ м. Гривово | Умеръ 29 числа погребенъ 31 въ м. Гривово | 2 | изъ болезни Камилъ | Иосифъ Мухоморовъ |
| 12 | " | Въ м. Гривово | Умеръ 31 числа погребенъ 31 въ м. Гривово | Умеръ 31 числа погребенъ 31 въ м. Гривово | 3 | изъ болезни Камилъ | Дунга Сергѣевичъ Мухоморовъ не истребъ по откы до |

| | |
|----|--|
| 8 | |
| 9 | |
| 5 | |
| 6 | |
| 7 | |
| 10 | |
| 8 | |
| 9 | |
| 10 | |
| 11 | |
| 12 | |

Часть 4-я О Умершихъ

| № | Гдѣ умеръ и погребенъ | Число и Мѣсяць. | | Лѣта | Болезнь или отъ чего умеръ | Кто умеръ |
|------|--------------------------|------------------------|----------------|------|-------------------------------|--|
| | | Хри- сті- анскіе | Еврей- скіе | | | |
| 11 | Въ М. Дубово | 30 1853 | 10 5613 | 40 | Изъ болезни Нутрешна | Менато Демитръ Дав идовъ и оуба |
| " 13 | Въ М. Дубово | 14 1853 | 10 5613 | 5 | Отъ кашля | Лейва Серно вуръ Касимовъ изъ М. Сидво |
| " 14 | Въ М. Дубово | 6 1853 | 12 5613 | 2 | Отъ кашля | Аврумъ и оуба и оуба Серимонъ |
| 12 | Въ М. Дубово | 11 1853 | 13 5613 | 59 | Отъ лѣтня | Менато Фруидо и оуба |
| " 15 | Въ М. Дубово | 11 1853 | 13 5613 | 5 | Отъ кашля | Аврумъ и оуба и оуба Секора |
| " 16 | Въ М. Дубово | 11 1853 | 13 5613 | 58 | Отъ Нутрешна | Аврумъ Гадимъ и оуба |
| " 17 | Въ М. Дубово | 12 1853 | 14 5613 | 2 | Изъ болезни кашля | Аврумъ оуба и оуба оуба и оуба |
| 13 | Въ М. Дубово | 14 1853 | 14 5613 | 47 | Отъ Нутрешна | оуба оуба и оуба и оуба и оуба и оуба |
| " 18 | Въ М. Дубово | 16 1853 | 20 5613 | 3 | Изъ болезни Нутрешна | Израйль и оуба и оуба и оуба и оуба |
| 14 | Въ М. Дубово | 19 1853 | 21 5613 | 4 | Отъ Нутрешна | Бездъ оуба и оуба и оуба и оуба |
| 15 | Въ М. Дубово | 18 1853 | 21 5613 | 5 | Отъ кашля | Бездъ и оуба и оуба и оуба и оуба |

| | | | | | |
|----|------|-------------------------------------|----|-----------|-----------------------|
| 11 | בוטש | 3 יתה ניסן ופיהו ועשהו 5 טבת 1853 | 40 | ניתל בוטש | בילורה אוסטריה כותב |
| 13 | בוטש | 4 יתה ניסן ופיהו ועשהו 6 טבת 1853 | 8 | קניסה | אוי בן כפרה חובש |
| 14 | בוטש | 6 יתה ניסן ופיהו ועשהו 8 טבת 1853 | 2 | קניסה | זכרה בן איו חיה לעולם |
| 12 | בוטש | 7 יתה ניסן ופיהו ועשהו 9 טבת 1853 | 59 | קניסה | בילורה פרידלנד |
| 15 | בוטש | 11 יתה ניסן ופיהו ועשהו 9 טבת 1853 | 6 | קניסה | זכרה בן איו חיה לעולם |
| 16 | בוטש | 12 יתה ניסן ופיהו ועשהו 9 טבת 1853 | 58 | בוטש | זכרה בן איו חיה לעולם |
| 17 | בוטש | 16 יתה ניסן ופיהו ועשהו 14 טבת 1853 | 2 | קניסה | זכרה בן איו חיה לעולם |
| 13 | בוטש | 16 יתה ניסן ופיהו ועשהו 14 טבת 1853 | 47 | קניסה | זכרה בן איו חיה לעולם |
| 18 | בוטש | 18 יתה ניסן ופיהו ועשהו 16 טבת 1853 | 3 | קניסה | זכרה בן איו חיה לעולם |
| 14 | בוטש | 19 יתה ניסן ופיהו ועשהו 16 טבת 1853 | 4 | קניסה | זכרה בן איו חיה לעולם |
| 15 | בוטש | 20 יתה ניסן ופיהו ועשהו 16 טבת 1853 | 2 | קניסה | זכרה בן איו חיה לעולם |

Handwritten text in a cursive script, likely a continuation of the table's entries or a separate record, written along the left margin of the page.

426

Часть 4-я О Умершихъ

| № | Гдѣ умеръ и погребенъ | Число и Мѣсяць. | | Лѣта | Болезнь или отъ чего умеръ | Кто умеръ |
|----|--------------------------|---|---|------|-------------------------------|--|
| | | Христи- анскіе | Еврей- скіе | | | |
| 19 | Въ М. Грובה | Умеръ 18 апр погре- бено 20 1853 | Умеръ 29 апр погре- бено 24 1853 | 44 | отъ Амтрена | Иуда Серин Томмовъ |
| 20 | Въ М. Грובה | Умеръ 27 апр погре- бено 29 1853 | Умеръ 10 мая погре- бено 30 1853 | 5 | отъ болезни Камин | Авва ме каид Гломъ манн |
| 16 | Въ М. Грובה | Умеръ 28 апр погре- бено 30 1853 | Умеръ 10 мая погре- бено 4 1853 | 9 | отъ Амтрена | Духид мур Ковуро Краз шмунъ |
| 21 | Въ М. Грובה | Умеръ 10 мая погре- бено 1 1853 | Умеръ 10 мая погре- бено 5 1853 | 54 | отъ болезни Амтрена | Аронъ Сер- сидъ |
| 17 | Въ М. Грובה | Умеръ 1 мая погре- бено 3 1853 | Умеръ 10 мая погре- бено 7 1853 | 61 | отъ Амтрена | Удова мур Калман |
| 18 | Въ М. Грובה | Умеръ 1 мая погре- бено 3 1853 | Умеръ 10 мая погре- бено 8 1853 | 3 | отъ Амтрена | Сура рибко лей зерова Томмунъ |
| 19 | Въ М. Грובה | Умеръ 10 мая погре- бено 10 1853 | Умеръ 12 мая погре- бено 14 1853 | 8 | отъ Амтрена | Рибко мур Кова мур манн |
| 22 | Въ М. Грובה | Умеръ 13 мая погре- бено 14 1853 | Умеръ 13 мая погре- бено 15 1853 | 2 | отъ болезни Камин | Иванъ Авру Димманъ |
| 23 | Въ М. Грובה | Умеръ 15 мая погре- бено 17 1853 | Умеръ 19 мая погре- бено 21 1853 | 1 | отъ Камин | Манасинъ мурковъ мур екин мур Сердиновъ |
| 24 | Въ М. Грובה | Умеръ 23 мая погре- бено 24 1853 | Умеръ 29 мая погре- бено 31 1853 | 1 | отъ Камин | Заваръ Сериковъ мур мур |

| | | | | | | |
|--|----|-------|--|----|--------|-------------------------|
| | | | | | | |
| | 19 | בונטע | 18 יוני עכ"ו ועבר קצ"ג תשי"ג 1853 | 44 | בנימין | צמח הירשטאלין |
| | 20 | בונטע | 19 יוני עכ"ז ועבר קצ"ג תשי"ג 1853 | 5 | מקנשא | אויבן סוף כוונת |
| | 16 | בונטע | 28 יוני עכ"ח ועבר קצ"ג תשי"ג 1853 | 9 | בנימין | הרבני פריד ברוך טאוט |
| | 21 | בונטע | 29 יוני עכ"ט ועבר קצ"ג תשי"ג 1853 | 57 | מקנשא | זוהרן צדוק |
| | 17 | בונטע | 1 יולי ז' ט'ו ועבר קצ"ג תשי"ג 1853 | 67 | מקנשא | זאבן סוף |
| | 18 | בונטע | 2 יולי ז' ט"ז ועבר קצ"ג תשי"ג 1853 | 3 | מקנשא | שרה פריד פרידמאן |
| | 19 | בונטע | 8 יולי ז' ט"ח ועבר קצ"ג תשי"ג 1853 | 8 | מקנשא | רבקה בת עלמ |
| | 22 | בונטע | 9 יולי ז' ט"ט ועבר קצ"ג תשי"ג 1853 | 4 | מקנשא | יצחק בן חולין |
| | 23 | בונטע | 15 יולי ז' ט"ט ועבר קצ"ג תשי"ג 1853 | 1 | מקנשא | שמש בן עלמ |
| | 24 | בונטע | 25 יולי ז' א'ו ועבר קצ"ג תשי"ג 1853 | 2 | מקנשא | זכריה בן עלמ |

שר
פריד
מקנשא
בנימין
צמח
זוהרן
שרה
יצחק
שמש
זכריה

53

Часть 4-я О Умершихъ

| Ч | Гдѣ умеръ и погребенъ | Число и Мѣсяць. | | Лѣта | Болезнь или отъ чего умеръ | Кто умеръ |
|----|---------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|------|----------------------------|----------------------|
| | | Христіанскіе | Еврейскіе | | | |
| 20 | Въ м. Грובה | Умеръ на 29 ^ю ноября 1853 | Умеръ на 29 ^ю ноября 1853 | 58 | Отъ Нутрени | Марія Битова |
| 21 | Въ м. Грובה | Умеръ на 29 ^ю ноября 1853 | Умеръ на 12 ^ю декабря 1853 | 55 | Отъ Пухли | Мената Фейра Супрань |
| " | 28 Въ м. Грובה | Умеръ на 30 ^ю ноября 1853 | Умеръ на 24 ^ю декабря 1853 | 54 | Отъ Камни | Серико Ивановъ |
| " | 26 Въ м. Грובה | Умеръ на 3 ^ю декабря 1853 | Умеръ на 5 ^ю декабря 1853 | 58 | Отъ болени Нутрени | Дубинъ М. М. Ивановъ |
| 22 | Въ м. Грובה | Умеръ на 3 ^ю декабря 1853 | Умеръ на 9 ^ю декабря 1853 | 58 | Отъ Камни | Серикъ Фиминъ |
| 23 | Въ м. Грובה | Умеръ на 4 ^ю декабря 1853 | Умеръ на 10 ^ю декабря 1853 | 55 | Отъ Нутрени | Мената Фейра Супрань |
| 24 | Въ м. Грובה | Умеръ на 7 ^ю декабря 1853 | Умеръ на 11 ^ю декабря 1853 | 55 | Отъ Пухли | Мената Фейра Супрань |
| " | 27 Умеръ въ каменку въ м. Грובה | Умеръ на 8 ^ю декабря 1853 | Умеръ на 11 ^ю декабря 1853 | 55 | Отъ Нутрени | Марико Ивановъ |
| " | 28 Въ м. Грובה | Умеръ на 10 ^ю декабря 1853 | Умеръ на 16 ^ю декабря 1853 | 59 | Отъ Нутрени | Марико Ивановъ |

20 - 21 - 25 - 26 - 22 - 23 - 24 - 27 - 28

ערב

Stano
Lutobal
Lupa

| | | | | | |
|----|-------|--|---|-----------|------------------------------|
| 20 | ביאנע | יורה 25 קט אויג ועבחה 27 קט 1853 | 5 | פלוט סאטא | מרים בילי כח טא סאטמיר |
|----|-------|--|---|-----------|------------------------------|

anna
Cypa

| | | | | | |
|----|-------|--|----|-----------|------------------------------|
| 21 | ביאנע | יורה 22 סיון ועבחה 24 קט 1853 | 25 | פלוט סאטא | מרים בילי כח טא סאטמיר |
|----|-------|--|----|-----------|------------------------------|

anna
nobur
Lupa

| | | | | | |
|----|-------|--|---|-----------|------------------------------|
| 25 | ביאנע | יורה 30 סיון ועבחה 1 יאנואר 1853 | 4 | פלוט סאטא | מרים בילי כח טא סאטמיר |
|----|-------|--|---|-----------|------------------------------|

anna
nobur
Lupa

| | | | | | |
|----|-------|--|----|-----------|------------------------------|
| 26 | ביאנע | יורה 31 סיון ועבחה 1 יאנואר 1853 | 50 | פלוט סאטא | מרים בילי כח טא סאטמיר |
|----|-------|--|----|-----------|------------------------------|

anna
nobur
Lupa

| | | | | | |
|----|-------|---|---|-----------|------------------------------|
| 22 | ביאנע | יורה 1 סיון ועבחה 3 קט 1853 | 1 | פלוט סאטא | מרים בילי כח טא סאטמיר |
|----|-------|---|---|-----------|------------------------------|

anna
nobur
Lupa

| | | | | | |
|----|-------|---|----|-----------|------------------------------|
| 23 | ביאנע | יורה 2 סיון ועבחה 4 קט 1853 | 35 | פלוט סאטא | מרים בילי כח טא סאטמיר |
|----|-------|---|----|-----------|------------------------------|

anna
nobur
Lupa

| | | | | | |
|----|-------|---|----|-----------|------------------------------|
| 24 | ביאנע | יורה 5 סיון ועבחה 7 קט 1853 | 25 | פלוט סאטא | מרים בילי כח טא סאטמיר |
|----|-------|---|----|-----------|------------------------------|

anna
nobur
Lupa

| | | | | | |
|----|-------|--|----|-----------|------------------------------|
| 27 | ביאנע | יורה 8 סיון ועבחה 10 קט 1853 | 11 | פלוט סאטא | מרים בילי כח טא סאטמיר |
|----|-------|--|----|-----------|------------------------------|

anna
nobur
Lupa

| | | | | | |
|----|-------|---|----|-----------|------------------------------|
| 28 | ביאנע | יורה 10 סיון ועבחה 12 קט 1853 | 11 | פלוט סאטא | מרים בילי כח טא סאטמיר |
|----|-------|---|----|-----------|------------------------------|

638.

Часть 4-я О умершихъ

| Лѣта | | Гдѣ умеръ и погребенъ | Число и Мѣсяць. | | Лѣта | Болѣзнь или отъ чего умеръ | Кто умеръ. |
|---------------|----------------|--------------------------|--|--|------|-------------------------------|--|
| Жен. скаго | Мужс. скаго | | Христ. анскіе | Евррей. скіе | | | |
| 25 | " | Въ М. Дубова | Умеръ ноя 12 погребенъ ноя 14 1853 | Умеръ ноя 18 погребенъ ноя 20 1853 | 30 | отъ сыпучей плеши | Мената Лана держан скій изъ Г. Александровъ |
| 26 | " | Въ М. Дубова | Умеръ ноя 14 погребенъ ноя 16 1853 | Умеръ ноя 20 погребенъ ноя 22 1853 | 30 | отъ сыпучей плеши | Отъ плеши Лана Лана |
| 27 | " | Въ М. Дубова | Умеръ ноя 14 погребенъ ноя 16 1853 | Умеръ ноя 20 погребенъ ноя 22 1853 | 30 | отъ каменн | Удъ мѣре на |
| 28 | " | Въ М. Дубова | Умеръ ноя 14 погребенъ ноя 16 1853 | Умеръ ноя 20 погребенъ ноя 22 1853 | 30 | отъ сыпучей плеши | Мената Лана Бе ликовъ |
| 29 | " | Въ М. Дубова | Умеръ ноя 29 погребенъ ноя 30 1853 | Умеръ ноя 4 погребенъ ноя 6 1853 | 39 | отъ сыпучей плеши | Мената Лана Лана Барна |
| 30 | " | Въ М. Дубова | Умеръ ноя 28 погребенъ ноя 30 1853 | Умеръ ноя 4 погребенъ ноя 6 1853 | 1 | отъ каменн | Два про сн нова райнн ауна |
| " | 29 | Въ М. Дубова | Умеръ ноя 20 погребенъ ноя 22 1853 | Умеръ ноя 24 погребенъ ноя 26 1853 | 14 | отъ сыпучей плеши | Юев иуда и евсково сур киев |
| " | 30 | Въ М. Дубова | Умеръ ноя 30 погребенъ ноя 1 1853 | Умеръ ноя 4 погребенъ ноя 6 1853 | 1 | отъ каменн | Мената Берковъ Семиневъ |
| 31 | " | Въ М. Дубова | Умеръ ноя 3 погребенъ ноя 5 1853 | Умеръ ноя 9 погребенъ ноя 11 1853 | 3 | отъ сыпучей плеши | Самид ав. руководит Александр |
| 32 | " | Въ М. Дубова | Умеръ ноя 10 погребенъ ноя 12 1853 | Умеръ ноя 14 погребенъ ноя 16 1853 | 2 | отъ сыпучей плеши | Дубова мордвн но бер инейнн |

25

26

27

28

29

30

29

30

31

32

Дубова

Дубова

Дубова

Дубова

Дубова

Дубова

Дубова

Дубова

Дубова

Дубова

ma
 praz
 J.
 ma
 ma
 ma
 Be-
 sona
 ma
 car
 wa
 ma
 ep
 ma
 ma
 cobb
 ma
 ma
 ma
 ab-
 ma
 ma
 ma

25 - בולטע 30 יורה 18 יורה 12 יורה
 כיוון וטבלא וטבלא וטבלא
 26 הא 14 הא 28 הא
 תסיק תסיק תסיק
 1853 1853 1853

פולטעסאן
 פולטעסאן
 פולטעסאן
 פולטעסאן

26 - בולטע 9 יורה 7 יורה 7 יורה
 כיוון וטבלא וטבלא וטבלא
 27 הא 14 הא 16 הא
 תסיק תסיק תסיק
 1853 1853 1853

פולטעסאן
 פולטעסאן

27 - בולטע 1 יורה 7 יורה 7 יורה
 כיוון וטבלא וטבלא וטבלא
 28 הא 14 הא 16 הא
 תסיק תסיק תסיק
 1853 1853 1853

פולטעסאן
 פולטעסאן

28 - בולטע 30 יורה 7 יורה 7 יורה
 כיוון וטבלא וטבלא וטבלא
 29 הא 14 הא 19 הא
 תסיק תסיק תסיק
 1853 1853 1853

פולטעסאן
 פולטעסאן

29 - בולטע 39 יורה 3 יורה 3 יורה
 כיוון וטבלא וטבלא וטבלא
 30 הא 28 הא 30 הא
 תסיק תסיק תסיק
 1853 1853 1853

פולטעסאן
 פולטעסאן

30 - בולטע 14 יורה 3 יורה 3 יורה
 כיוון וטבלא וטבלא וטבלא
 31 הא 28 הא 30 הא
 תסיק תסיק תסיק
 1853 1853 1853

פולטעסאן
 פולטעסאן

29 - בולטע 14 יורה 14 יורה 14 יורה
 כיוון וטבלא וטבלא וטבלא
 32 הא 29 הא 29 הא
 תסיק תסיק תסיק
 1853 1853 1853

פולטעסאן
 פולטעסאן

30 - בולטע 1 יורה 1 יורה 1 יורה
 כיוון וטבלא וטבלא וטבלא
 33 הא 3 הא 3 הא
 תסיק תסיק תסיק
 1853 1853 1853

פולטעסאן
 פולטעסאן

1 - בולטע 3 יורה 3 יורה 3 יורה
 כיוון וטבלא וטבלא וטבלא
 34 הא 3 הא 3 הא
 תסיק תסיק תסיק
 1853 1853 1853

פולטעסאן
 פולטעסאן

2 - בולטע 2 יורה 2 יורה 2 יורה
 כיוון וטבלא וטבלא וטבלא
 35 הא 4 הא 6 הא
 תסיק תסיק תסיק
 1853 1853 1853

פולטעסאן
 פולטעסאן

Часть 4-я О умершихъ

| Лѣта | | Гдѣ умеръ и погребенъ | Число и Мѣсяць. | | Лѣта | Болезнь или отъ чего умеръ | Кто умеръ. |
|---------------|---------------|--------------------------|----------------------------------|----------------------------------|------|-------------------------------|--|
| Жен- скаго | Муж- скаго | | Хри- сти- анскіе | Ерей- скіе | | | |
| 33 | " | Въ м. Июль | Умеръ 8 погребенъ 10 1853 | Умеръ 14 погребенъ 16 1853 | 4 | Отъ болезни Аутизмента | Духинъ Машкова Удильска |
| " | 31 | Въ м. Июль | Умеръ 8 погребенъ 10 1853 | Умеръ 14 погребенъ 16 1853 | 47 | Отъ Аутизмента | Малорка Сергеевичъ Машковъ |
| " | 32 | Въ м. Июль | Умеръ 10 погребенъ 12 1853 | Умеръ 16 погребенъ 18 1853 | 1 | Отъ болезни Аутизмента | Тюбъ |
| 34 | " | Въ м. Июль | Умеръ 13 погребенъ 15 1853 | Умеръ 19 погребенъ 21 1853 | 40 | Отъ | Меланна Удильска Удильска Машковъ |
| " | 33 | Въ м. Июль | Умеръ 14 погребенъ 16 1853 | Умеръ 19 погребенъ 21 1853 | 2 | Отъ | Микола Ковалова Орловъ |
| 35 | " | Въ м. Июль | Умеръ 17 погребенъ 16 1853 | Умеръ 20 погребенъ 22 1853 | 68 | Отъ | Авдодовъ Сергеевичъ Удильска |
| 36 | " | Въ м. Июль | Умеръ 14 погребенъ 16 1853 | Умеръ 20 погребенъ 22 1853 | 1 | Отъ | Машковъ Сергеевичъ Удильска |
| 37 | " | Въ м. Июль | Умеръ 14 погребенъ 16 1853 | Умеръ 20 погребенъ 22 1853 | 7 | Отъ | Авдодовъ Удильска Князь |
| 38 | " | Въ м. Июль | Умеръ 15 погребенъ 17 1853 | Умеръ 21 погребенъ 23 1853 | 4 | Отъ | Духинъ Удильска Удильска |
| 39 | " | Въ м. Июль | Умеръ 15 погребенъ 17 1853 | Умеръ 21 погребенъ 23 1853 | 4 | Отъ | Авдодовъ Удильска Удильска |

| | | |
|----|---|--|
| 33 | " | |
| 31 | " | |
| 32 | " | |
| 34 | " | |
| 33 | " | |
| 35 | " | |
| 36 | " | |
| 7 | " | |
| 8 | " | |
| 31 | " | |

Часть 4-я 0 умершихъ

| Лѣта | | Гдѣ умеръ и погребенъ | Число и Мѣсяцъ. | | Лѣта | Болезнь или отъ чего умеръ | Кто умеръ. |
|---------------|----------------|--------------------------|--------------------------------|--------------------------------|------|-------------------------------|--|
| Жен- скаго | Муже- скаго | | Хри- сти- анскіе | Еврей- скіе | | | |
| 40 | " | Въ М. Дубова | Умеръ 17 во нояб 1853 | Умеръ 21 во нояб 1853 | 50 | отъ сыпноты | Семья супруга Иванова Михайла |
| " | 34 | Въ М. Дубова | Умеръ 15 во нояб 1853 | Умеръ 21 во нояб 1853 | 50 | отъ сыпноты | Семья супруга Иванова Иванова |
| 41 | " | Въ М. Дубова | Умеръ 17 во нояб 1853 | Умеръ 21 во нояб 1853 | 50 | отъ сыпноты | Семья супруга Иванова Иванова |
| 42 | " | Въ М. Дубова | Умеръ 13 во нояб 1853 | Умеръ 16 во нояб 1853 | 46 | отъ сыпноты | Семья супруга Иванова Иванова |
| 43 | " | Въ М. Дубова | Умеръ 17 во нояб 1853 | Умеръ 21 во нояб 1853 | 50 | отъ сыпноты | Семья супруга Иванова Иванова |
| 44 | " | Въ М. Дубова | Умеръ 19 во нояб 1853 | Умеръ 21 во нояб 1853 | 3 | отъ сыпноты | Семья супруга Иванова Иванова |
| " | 35 | Въ М. Дубова | Умеръ 17 во нояб 1853 | Умеръ 21 во нояб 1853 | 6 | отъ сыпноты | Семья супруга Иванова Иванова |
| " | 36 | Въ М. Дубова | Умеръ 19 во нояб 1853 | Умеръ 21 во нояб 1853 | 4 | отъ сыпноты | Семья супруга Иванова Иванова |
| " | 37 | Въ М. Дубова | Умеръ 20 во нояб 1853 | Умеръ 21 во нояб 1853 | 3 | отъ сыпноты | Семья супруга Иванова Иванова |
| 45 | " | Въ М. Дубова | Умеръ 21 во нояб 1853 | Умеръ 21 во нояб 1853 | 5 | отъ сыпноты | Семья супруга Иванова Иванова |

40

34

41

42

43

44

35

36

37

Handwritten text in a cursive script, likely a continuation from the previous page, located on the left margin of the manuscript.

| | | | |
|----|-------|---|---|
| 40 | באלעפ | 15 יום חמץ ועבדת קב"ט 17 יום חמץ | על פני הים ביום הוא |
| 34 | באלעפ | 15 יום חמץ ועבדת קב"ט 17 יום חמץ | בקהל בן נחש כס אז לש אז |
| 41 | באלעפ | 15 יום חמץ ועבדת קב"ט 17 יום חמץ | חיה לעבדת חמץ האס ה |
| 42 | באלעפ | 16 יום חמץ ועבדת קב"ט 18 יום חמץ | אלו חיה לעבדת חמץ |
| 43 | באלעפ | 17 יום חמץ ועבדת קב"ט 19 יום חמץ | למטה למטה למטה |
| 44 | באלעפ | 17 יום חמץ ועבדת קב"ט 19 יום חמץ | חמץ לעבדת חמץ |
| 35 | באלעפ | 17 יום חמץ ועבדת קב"ט 19 יום חמץ | למטה למטה למטה |
| 36 | באלעפ | 19 יום חמץ ועבדת קב"ט 21 יום חמץ | למטה למטה למטה |
| 37 | באלעפ | 20 יום חמץ ועבדת קב"ט 22 יום חמץ | למטה למטה למטה |
| 45 | באלעפ | 21 יום חמץ ועבדת קב"ט 23 יום חמץ | למטה למטה למטה |

326.

Часть 4-я О умершихъ

| Лѣта | | Гдѣ умеръ и погребенъ | Число и Мѣсяць. | | Лѣта | Болезнь или отъ чего умеръ | Кто умеръ. |
|---------------|----------------|--------------------------|------------------------------|------------------------------|------|-------------------------------|---|
| Жен- скаго | Муже- скаго | | Христ- анскіе | Еарей- скіе | | | |
| 46 | " | Въ М. Дубово | Умеръ но 21 ночь 23 | Умеръ но 21 ночь 29 | 66 | отъ | овдова рус. изъ айзев манн |
| 47 | " | Въ М. Дубово | Умеръ но 22 ночь 24 | Умеръ но 28 ночь 30 | 50 | отъ | Монаха Кинга Дорошца |
| 48 | " | Въ М. Дубово | Умеръ но 22 ночь 24 | Умеръ но 28 ночь 30 | 8 | отъ | Девичья Павко кро дми изъ мило |
| " | 38 | Въ М. Дубово | Умеръ но 23 ночь 25 | Умеръ но 29 ночь 31 | 2 | отъ | Мадъ ман а. аврумовъ Дружбн |
| " | 39 | Въ М. Дубово | Умеръ но 3 ночь 5 | Умеръ но 11 ночь 13 | 2 | отъ | мелко ав румовъ кер манн |
| 49 | " | Въ М. Дубово | Умеръ но 3 ночь 5 | Умеръ но 13 ночь 15 | 5 | отъ внутрен нн | Аидъ изъ вои кова мар кантъ изъ м ноуино |
| 50 | 40 | Въ М. Дубово | Умеръ но 15 ночь 17 | Умеръ но 13 ночь 15 | 3 | отъ внутрен нн | Серко манковичъ партица |
| " | 41 | Въ М. Дубово | Умеръ но 15 ночь 17 | Умеръ но 13 ночь 15 | 2 | отъ внутрен нн | Серко ре ко во вло дарамъ изъ радованн |
| " | 42 | Въ М. Дубово | Умеръ но 14 ночь 16 | Умеръ но 14 ночь 16 | 2 | отъ внутрен нн | Вонко манн куманн ванъ коуноу |
| 51 | " | Въ М. Дубово | Умеръ но 12 ночь 14 | Умеръ но 12 ночь 14 | 1 | отъ внутрен нн | Сурманъ манково манн |

| | | |
|----|----|---|
| 46 | - | 2 |
| 47 | - | 2 |
| 48 | - | 2 |
| 38 | - | 2 |
| 39 | - | 2 |
| 49 | - | 2 |
| 50 | 40 | 2 |
| 41 | - | 2 |
| 42 | - | 2 |
| 51 | - | 3 |

еръ.

а рѣс.
зав
анн

нага
а
цапа

уае
ко рпо
из мило

а ман
зрч мово
ада

а ае
ово ре
а

а рѣс
а мар
а ае
а

ерсо
а мков
а

ерсо ре
а ао ао
а ае
а ае

а ао
а ае
а ае
а ае

а ае
а ае
а ае

| | | | | | | | |
|----|----|-------|--------------------------------|--------------------------------|----|-------------|--------------------------------------|
| 46 | - | ביאור | 21 יור היום ועתה 1853 | 22 יור היום ועתה 1853 | 66 | יולי | אלוהי האומות הוא מלך |
| 47 | - | ביאור | 22 יור היום ועתה 1853 | 28 יור היום ועתה 1853 | 50 | סיוני | ביום הזה היה ה' עמו ועמו יודעו |
| 48 | - | ביאור | 22 יור היום ועתה 1853 | 28 יור היום ועתה 1853 | 8 | יולי | הבטלה רבה היה קרבן |
| | 38 | ביאור | 23 יור היום ועתה 1853 | 29 יור היום ועתה 1853 | 2 | יולי | היה ה' עמו ועמו יודעו |
| | 39 | ביאור | 32 יור היום ועתה 1853 | יור היום ועתה 1853 | 2 | סיוני, יולי | היה ה' עמו ועמו יודעו |
| 49 | - | ביאור | 3 יור היום ועתה 1853 | 11 יור היום ועתה 1853 | 5 | סיוני | היה ה' עמו ועמו יודעו |
| 50 | 40 | ביאור | 5 יור היום ועתה 1853 | 13 יור היום ועתה 1853 | 3 | סיוני | היה ה' עמו ועמו יודעו |
| 41 | - | ביאור | 7 יור היום ועתה 1853 | 11 יור היום ועתה 1853 | 2 | סיוני | היה ה' עמו ועמו יודעו |
| 42 | - | ביאור | 9 יור היום ועתה 1853 | 13 יור היום ועתה 1853 | 2 | סיוני | היה ה' עמו ועמו יודעו |
| 51 | - | ביאור | 12 יור היום ועתה 1853 | 14 יור היום ועתה 1853 | 1 | סיוני | היה ה' עמו ועמו יודעו |

Часть 4-я О умершихъ

| Лѣта | | Гдѣ умеръ и погребенъ | Число и Мѣсяць. | | Лѣта | Болѣзнь или отъ чего умеръ | Кто умеръ. |
|---------------|----------------|--------------------------|---|----------------|------|--------------------------------|---------------------------------|
| Жен- скаго | Муже- скаго | | Христ- анскіе | Еврей- скіе | | | |
| 51 | " | Въ М. Губова | Умеръ 11 августъ 1853 погребенъ въ 24 1853 года | 2 | 2 | отъ кашля | супруга Зинкова |
| 52 | " | Въ М. Губова | Умеръ 14 августъ 1853 погребенъ въ 16 1853 года | 1 | 1 | отъ кашля | супруга Каземова Лавданъ |
| " | 43 | Въ М. Губова | Умеръ 16 августъ 1853 погребенъ въ 20 1853 года | 3 | 3 | Узр. — блужд. супружеск. | Дети Иванъ Иванъ Иванъ |
| " | 44 | Въ М. Губова | Умеръ 19 августъ 1853 погребенъ въ 21 1853 года | 2 | 2 | отъ супружеск. | Сестр. Софья Иванъ |
| " | 45 | Въ М. Губова | Умеръ 21 августъ 1853 погребенъ въ 23 1853 года | 6 | 6 | отъ супружеск. | Супруга Ковалева Иванъ |
| " | 46 | Въ М. Губова | Умеръ 24 августъ 1853 погребенъ въ 27 1853 года | 2 | 2 | отъ супружеск. | Супруга Ковалева Иванъ |
| " | 47 | Въ М. Губова | Умеръ 24 августъ 1853 погребенъ въ 26 1853 года | 5 | 5 | отъ супружеск. | Супруга Ковалева Иванъ |
| " | 48 | Въ М. Губова | Умеръ 25 августъ 1853 погребенъ въ 27 1853 года | 6 | 6 | отъ кашля | Супруга Ковалева Иванъ |
| 53 | " | Въ М. Губова | Умеръ 25 августъ 1853 погребенъ въ 27 1853 года | 6 | 6 | отъ кашля | Супруга Ковалева Иванъ |

51

52

43

44

45

46

47

48

| | | | | | |
|----|------|-------------------------------------|---|----------|----------------------|
| 57 | בואש | מרת קק אק יוקט קמט 1853 | 2 | מחול קמט | מחול קמט מחול קמט |
| 58 | בואש | מרת קק אק יוקט קמט 1853 | 1 | מחול קמט | מחול קמט |
| 43 | בואש | מרת קק אק יוקט קמט 1853 | 3 | מחול קמט | מחול קמט |
| 44 | בואש | מרת קק אק יוקט קמט 1853 | 2 | מחול קמט | מחול קמט |
| 45 | בואש | מרת קק אק יוקט קמט 1853 | 6 | מחול קמט | מחול קמט |
| 46 | בואש | מרת קק אק יוקט קמט 1853 | 2 | מחול קמט | מחול קמט |
| 46 | בואש | מרת קק אק יוקט קמט 1853 | 5 | מחול קמט | מחול קמט |
| 48 | בואש | מרת קק אק יוקט קמט 1853 | 6 | מחול קמט | מחול קמט |
| 49 | בואש | מרת קק אק יוקט קמט 1853 | 7 | מחול קמט | מחול קמט |

Handwritten text in a foreign script, likely German, visible on the left edge of the page. It appears to be a list of names or entries corresponding to the rows in the table.

1126

Часть 4-я 0 умершихъ

| Лѣта | | Годъ умеръ и погребень | Число и Мѣсяць. | | Лѣта | Болезнь или отъ чего умеръ | Кто умеръ. |
|---------------|----------------|---------------------------|--------------------|----------------|------|--------------------------------|----------------------------------|
| Жен- скаго | Муже- скаго | | Христ- анскіе | Еврей- скіе | | | |
| " | 49 | Въ М. Дювова | 28 августъ | 3 дней | 4 | отъ Нутрен- наго нѣтъ | Мейеръ Юдковичъ Сайперъ |
| " | 50 | Въ М. Дювова | 30 августъ | 8 дней | 4 | отъ Нутрен- наго | Климанъ Юдковичъ Васильевъ |
| 54 | " | Въ М. Дювова | 30 августъ | 8 дней | 3 | отъ Нутрен- наго | Тайа Юдковичъ Земляковъ |
| 55 | " | Въ М. Дювова | 31 августъ | 7 дней | 2 | отъ Нутрен- наго | Рубковъ Юдковичъ Васильевъ |
| " | 54 | Въ М. Дювова | 31 августъ | 7 дней | 4 | отъ Нутрен- наго | Матвонъ Юдковичъ Семинъ |
| " | 52 | Въ М. Дювова | 31 августъ | 7 дней | 5 | отъ Нутрен- наго | Семинъ Юдковичъ Семинъ |
| " | 53 | Въ М. Дювова | 31 августъ | 7 дней | 1 | отъ Нутрен- наго | Семинъ Юдковичъ Семинъ |
| 56 | " | Въ М. Дювова | 31 августъ | 7 дней | 2 | отъ Нутрен- наго | Миринъ Юдковичъ Семинъ |
| " | 54 | Въ М. Дювова | 31 августъ | 7 дней | 3 | отъ Нутрен- наго | Семинъ Юдковичъ Семинъ |
| 58 | " | Въ М. Дювова | 31 августъ | 7 дней | 5 | отъ Нутрен- наго | Семинъ Юдковичъ Семинъ |

| | | |
|----|--|--|
| 49 | | |
| 50 | | |
| 54 | | |
| 55 | | |
| 56 | | |
| 57 | | |
| 53 | | |
| 58 | | |

меръ.

49
 50
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60

| | | | | | |
|----|-------|--|---|--------------|------------------------------|
| 49 | ביאור | ית 25 זולא ועבר ה' 27 תש"ב 1853 | 4 | יחול. פוטריא | יחול. פוטריא יחול. פוטריא |
| 50 | ביאור | ית 28 זולא ועבר ה' 30 תש"ב 1853 | 4 | יחול. פוטריא | יחול. פוטריא יחול. פוטריא |
| 54 | ביאור | ית 28 זולא ועבר ה' 30 תש"ב 1853 | 3 | יחול. פוטריא | יחול. פוטריא יחול. פוטריא |
| 55 | ביאור | ית 29 זולא ועבר ה' 31 תש"ב 1853 | 2 | יחול. פוטריא | יחול. פוטריא יחול. פוטריא |
| 56 | ביאור | ית 29 זולא ועבר ה' 31 תש"ב 1853 | 4 | יחול. פוטריא | יחול. פוטריא יחול. פוטריא |
| 57 | ביאור | ית 30 זולא ועבר ה' 1 תש"ב 1853 | 5 | יחול. פוטריא | יחול. פוטריא יחול. פוטריא |
| 58 | ביאור | ית 30 זולא ועבר ה' 1 תש"ב 1853 | 1 | יחול. פוטריא | יחול. פוטריא יחול. פוטריא |
| 59 | ביאור | ית 2 זולא ועבר ה' 4 תש"ב 1853 | 2 | יחול. פוטריא | יחול. פוטריא יחול. פוטריא |
| 54 | ביאור | ית 2 זולא ועבר ה' 4 תש"ב 1853 | 3 | יחול. פוטריא | יחול. פוטריא יחול. פוטריא |
| 59 | ביאור | ית 2 זולא ועבר ה' 4 תש"ב 1853 | 6 | יחול. פוטריא | יחול. פוטריא יחול. פוטריא |

Часть 4-я 0 умершихъ

| Лѣта | | Гдѣ умеръ и погребенъ | Число и Мѣсяць. | | Лѣта | Болѣзнь или отъ чего умеръ | Кто умеръ. |
|---------------|----------------|--------------------------|--------------------------------|--------------------------------|------|-------------------------------|--|
| Жен- скаго | Муже- скаго | | Христ- анскіе | Еврей- скіе | | | |
| 58 | " | Въ М. Дюво | Умеръ 18 дн сент 1853 | Умеръ 18 дн сент 1853 | 2 | отъ натуральн | Сынъ анны новина зацв и в. Сердюко ва. |
| " | 54 | Въ М. Дюво | Умеръ 18 дн сент 1853 | Умеръ 20 дн сент 1853 | 2 | отъ натуральн | Пинкаевъ Ивановичъ |
| " | 56 | Въ М. Дюво | Умеръ 19 дн сент 1853 | Умеръ 14 дн сент 1853 | 1 | отъ натуральн | Апрѣ Юн- ковъ Ивановичъ |
| " | 57 | Въ М. Дюво | Умеръ 20 дн сент 1853 | Умеръ 22 дн сент 1853 | 6 | отъ натуральн | Иванъ Юлиановъ Ивановичъ |
| 59 | " | Въ М. Дюво | Умеръ 20 дн сент 1853 | Умеръ 29 дн сент 1853 | 5 | отъ натуральн | Рубна, пар ид шоръ кова на Иушманъ и в. Сердюкова |
| 60 | " | Въ М. Дюво | Умеръ 20 дн сент 1853 | Умеръ 28 дн сент 1853 | 6 | отъ натуральн | Суря Серко- вичъ и в. Сер- дюкова |
| 61 | " | Въ М. Дюво | Умеръ 22 дн сент 1853 | Умеръ 27 дн сент 1853 | 5 | отъ натуральн | Асед Сазъ аврумовичъ и в. Сердюковъ |
| 62 | " | Въ М. Дюво | Умеръ 22 дн сент 1853 | Умеръ 24 дн сент 1853 | 2 | отъ натуральн | Срѣдъ да Сердюковичъ и в. Сердюковъ |
| 58 | " | Въ М. Дюво | Умеръ 22 дн сент 1853 | Умеръ 28 дн сент 1853 | 1 | отъ натуральн | Иванъ Ивановичъ и в. Сердюковъ |

58

54

55

56

59

60

61

62

57

умеръ.

антв
загва
Сердюко

58

Болше

4 יום
סאטעוויכ
ועבר
6 טאג
1853
יאר
ווארשע
ווערמ
טרווער
הויך

2

מחול פוטעמאן

חיה סאטעוויכ
סאטעוויכ

מאעב
מוביא
מאמא

54

Болше

7 יום
סאטעוויכ
ועבר
9 טאג
1853
יאר
ווארשע
ווערמ
טרווער
הויך

2

מחול פוטעמאן

פאראשעוויכ
הוטעמאן

מא
מוביא
מאמא

55

Болше

7 יום
סאטעוויכ
ועבר
9 טאג
1853
יאר
ווארשע
ווערמ
טרווער
הויך

1

מחול פוטעמאן

אוראל פוטעמאן

מא
מוביא
מאמא

56

Болше

11 יום
סאטעוויכ
ועבר
13 טאג
1853
יאר
ווארשע
ווערמ
טרווער
הויך

6

מחול פוטעמאן

יארשעוויכ
פאראשעוויכ

מא
מוביא
מאמא

57

Болше

11 יום
סאטעוויכ
ועבר
13 טאג
1853
יאר
ווארשע
ווערמ
טרווער
הויך

5

מחול פוטעמאן

פאראשעוויכ
הוטעמאן

מא
מוביא
מאמא

60

Болше

11 יום
סאטעוויכ
ועבר
13 טאג
1853
יאר
ווארשע
ווערמ
טרווער
הויך

6

מחול פוטעמאן

פאראשעוויכ
הוטעמאן

מא
מוביא
מאמא

61

Болше

13 יום
סאטעוויכ
ועבר
15 טאג
1853
יאר
ווארשע
ווערמ
טרווער
הויך

5

מחול פוטעמאן

פאראשעוויכ
הוטעמאן

מא
מוביא
מאמא

62

Болше

13 יום
סאטעוויכ
ועבר
15 טאג
1853
יאר
ווארשע
ווערמ
טרווער
הויך

2

מחול פוטעמאן

פאראשעוויכ
הוטעמאן

מא
מוביא
מאמא

54

Болше

13 יום
סאטעוויכ
ועבר
15 טאג
1853
יאר
ווארשע
ווערמ
טרווער
הויך

1

מחול פוטעמאן

פאראשעוויכ
הוטעמאן

Часть 4-я О умершихъ

| Лѣта | | Гдѣ умеръ и погребенъ | Число и Мѣсяць. | | Лѣта | Болезнь или отъ чего умеръ | Кто умеръ. |
|-----------|------------|--------------------------|---|---|--------|-------------------------------|--|
| Жен-скаго | Муже-скаго | | Христі-анскіе | Ерей-скіе | | | |
| 63 | " | Въ м. Имова | Умеръ но 18 сентя бръ но 20 1853 | Умеръ но 24 ию но 24 но 1853 | 2 | отъ Нутренн нли | Рубинъ Додъ аймеровъ. Нутреннъ. |
| 64 | " | Въ м. Имова | Умеръ но 18 сентя бръ но 20 1853 | Умеръ но 30 ию но 4 но 1853 | 30 | отъ Нутренн нли | Менато рчунъ иа шова. |
| " | 59 | Въ м. Имова | Умеръ но 25 ноя сента но 27 1853 | Умеръ но 2 мѣ но 4 но 1853 | 2 | отъ Камил | Чобъ Серисо Видъ иъ манннн ноба |
| 65 | " | Въ м. Имова | Умеръ но 29 сентя бръ но 29 1853 | Умеръ но 5 мѣ но 5 но 1853 | Месяцъ | отъ Камил | Додъ нут ваннн М. нннн |
| " | 69 | Въ м. Имова | Умеръ но 2 сентя бръ но 4 1853 | Умеръ но 14 но но 1853 | 5 | отъ Нутренн нли | Аврунн Дувидъ Данъ ай |
| 66 | " | Въ м. Имова | Умеръ но 9 октя бръ но 14 1853 | Умеръ но 19 мѣ но 14 но 1853 | 1 | отъ Нутренн нли | Ведъ иа и нннн Секвиръ |
| " | 64 | Въ м. Имова | Умеръ но 2 сентя бръ но 4 1853 | Умеръ но 12 но но 14 но 1853 | 3 | отъ Нутренн нли | Срунъ иъ Серисо и нннн иъ Дннн |
| " | 62 | Въ м. Имова | Умеръ но 2 октя бръ но 4 1853 | Умеръ но 12 но но 14 но 1853 | 2 | отъ Нутренн нли | Дидъ новнн иъ мезрн |
| 67 | " | Въ м. Имова | Умеръ но 7 ноя бръ но 9 1853 | Умеръ но 19 но но 14 но 1853 | 3 | отъ Нутренн нли | Аврунн занн иъ иъ Серннн |

63

64

58

65

59

66

60

61

62

умеръ.

дудъ додъ
 моробо
 асб.

енано
 мунуао
 оуо.

среросо
 валуаоо
 аннннннн
 сар

ууууууу
 ннннннн
 ннннннн
 ннннннн

ррррррр
 ввввввв
 мунуаууу

сиднооооо
 мунуооооо
 мунуууууу

ррррррр
 ввввввв
 мунуууууу
 мунуууууу

ддддддд
 ввввввв
 мунуууууу
 мунуууууу

Авввввв
 анннннн
 ссссссс
 ссссссс

| | | | | | |
|----|-------|---|----|--------|---|
| 63 | בווער | 25 יום סאטוועג שבת 20 הט | 2 | קאווער | הוא כותב זמרים |
| 64 | בווער | 25 יום סאטוועג וערב 27 הט 1853 | 30 | קאווער | קאווער הוא אב"ד |
| 58 | בווער | 25 יום סאטוועג וערב 27 הט 1853 | 2 | קאווער | ואין אב"ד קאווער קאווער |
| 65 | בווער | 27 יום סאטוועג וערב 29 הט 1853 | 4 | קאווער | אב"ד קאווער והוא אב"ד |
| 59 | בווער | 2 יום סאטוועג וערב 4 הט 1853 | 5 | קאווער | אב"ד קאווער הוא אב"ד |
| 66 | בווער | 2 יום סאטוועג וערב 4 הט 1853 | 1 | קאווער | קאווער הוא אב"ד |
| 60 | בווער | 2 יום סאטוועג וערב 4 הט 1853 | 3 | קאווער | הוא אב"ד קאווער הוא אב"ד קאווער |
| 61 | בווער | 2 יום סאטוועג וערב 4 הט 1853 | 2 | קאווער | הוא אב"ד קאווער הוא אב"ד קאווער |
| 62 | בווער | 7 יום סאטוועג וערב 9 הט 1853 | 7 | קאווער | אב"ד קאווער הוא אב"ד קאווער הוא אב"ד קאווער |

Часть 4-я О Умершихъ

| Жен-скаго | Муле-скаго | Гдѣ умеръ и погребенъ | Число и Мѣсяць. | | Лѣта | Болѣзнь или отъ чего умеръ | Кто умеръ |
|-----------|------------|-----------------------|----------------------------------|----------------------------------|------|----------------------------|---|
| | | | Христианскіе | Еврейскіе | | | |
| 67 | " | Въ М. Дново | Умеръ 12 ^{го} июля 1853 | Умеръ 12 ^{го} июля 1853 | 63 | Стара мотна | вдова дад |
| " | 64 | Въ М. Дново | Умеръ 13 ^{го} июля 1853 | Умеръ 13 ^{го} июля 1853 | 5 | отъ мучительн | вмиди мимовири обрисуи |
| " | 65 | Въ М. Дново | Умеръ 13 ^{го} июля 1853 | Умеръ 13 ^{го} июля 1853 | 2 | отъ мучительн | вдова миди кабура вору |
| " | 66 | Въ М. Дново | Умеръ 14 ^{го} июля 1853 | Умеръ 14 ^{го} июля 1853 | 4 | отъ мучительн | вдова абрумовъ димиди мору |
| 67 | " | Въ М. Дново | Умеръ 14 ^{го} июля 1853 | Умеръ 14 ^{го} июля 1853 | 1 | отъ мучительн | вдова миди кабура вору димиди мору |
| 69 | " | Въ М. Дново | Умеръ 20 ^{го} июля 1853 | Умеръ 20 ^{го} июля 1853 | 3 | отъ мучительн | вдова перна обмеси вори пошкети |
| " | 68 | Въ М. Дново | Умеръ 26 ^{го} июля 1853 | Умеръ 26 ^{го} июля 1853 | 5 | отъ мучительн | вдова корни абрумови мворуцири мв д. Димиди |
| " | 68 | Въ М. Дново | Умеръ 26 ^{го} июля 1853 | Умеръ 26 ^{го} июля 1853 | 6 | отъ мучительн | вдова димиди миди мв м. мори миди |
| 70 | " | Въ М. Дново | Умеръ 26 ^{го} июля 1853 | Умеръ 26 ^{го} июля 1853 | 2 | отъ мучительн | вдова димиди миди мв м. мори миди |

67 " 2
64 2
65 3
66 2
67 2
68 2
68 2
68 2

умеръ

Добро дажд

Иид Ии
мобури
мариури

До маме
бува кору

уб абру
обс дури
мариу

Иид Иид
Дамованид
об екии
мариури

Рубоа мери
и об мери
мариури

Юсв Корун
абру мери
и об мери
мариури

Дублир ап
и об мери
мариури

Дубури
и об мери
мариури

| | | | | | |
|----|-------------|--|----|---------|---------------------------------|
| 64 | Кіуагг | 10 יום קטלרי ועבר 21/12 1853 | 63 | אין בלג | זאמן חיה קמורין פזלט אלס |
| 64 | Кіуагг | 11 יום קטלרי ועבר 18/12 1853 | 5 | מורימאן | יובלן פון יאק אברוהם מורימאן |
| 64 | 3 Кіуагг | 11 יום קטלרי ועבר 18/12 1853 | 2 | מורימאן | יהבאו פון קלס |
| 66 | Кіуагг | 12 יום קטלרי ועבר 14/12 1853 | 7 | מורימאן | זאמן פון זוכרהם מורימאן |
| 68 | Кіуаגг | 12 יום קטלרי ועבר 14/12 1853 | 1 | מורימאן | זאמן פון זוכרהם מורימאן |
| 69 | Кіуаגг | 18 יום קטלרי ועבר 20/12 1853 | 3 | מורימאן | רבה פזלט מורימאן פזלקי |
| 67 | Кіуаגг | 24 יום קטלרי ועבר 26/12 1853 | 5 | מורימאן | זאמן פון זוכרהם מורימאן |
| 68 | Кіуаגг | 24 יום קטלרי ועבר 26/12 1853 | 6 | מורימאן | זאמן פון זוכרהם מורימאן |
| 70 | Кіуаגг | 25 יום קטלרי ועבר 27/12 1853 | 2 | מורימאן | זאמן פון זוכרהם מורימאן |

Часть 4-я О Умершихъ

| № | Жен-скаго Муж-скаго | Гдѣ умеръ и погребенъ | Число и Мѣсяць. | | Лѣта | Болезнь или отъ чего умеръ | Кто умеръ |
|----|---------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------------|------|----------------------------|--------------------------------|
| | | | Христианскіе | Еврейскіе | | | |
| 69 | | Въ М. Янова | Умеръ 3 ноября 1853 года | Умеръ 4 декабря 1853 года | 59 | отъ камня | Майманъ Вольковичъ |
| 71 | | Въ М. Янова | Умеръ 4 ноября 1853 года | Умеръ 15 декабря 1853 года | 59 | отъ Непрени | обдовоудъ и супругъ |
| 72 | | Въ М. Янова | Умеръ 11 ноября 1853 года | Умеръ 14 декабря 1853 года | 43 | отъ Непрени | жената въ Сакина и въ Сорокина |
| 73 | | Въ М. Янова | Умеръ 19 ноября 1853 года | Умеръ 1 декабря 1853 года | 2 | отъ Непрени | Души аврумова и въ Сорокина |
| 74 | | Въ М. Янова | Умеръ 27 ноября 1853 года | Умеръ 8 декабря 1853 года | 4 | отъ камня | Оаеуиновъ догъ и въ Сорокина |
| 75 | | Въ М. Янова | Умеръ 9 декабря 1853 года | Умеръ 20 декабря 1853 года | 70 | Старо Матиа | жената и въ Полице |
| 76 | | Въ М. Янова | Умеръ 20 декабря 1853 года | Умеръ 1 января 1854 года | 5 | отъ Непрени | Мартына и въ Каминъ Танца |
| | | Въ М. Янова | Умеръ 24 декабря 1853 года | Умеръ 4 января 1854 года | | отъ камня | Сруда и въ Каминъ |

Казенной М. Янова

Въ М. Янова

отъ Непрени

69

71

72

73

74

75

76

70

76

то умеръ

универсальная
колония
идеи

| | | | | | | |
|----|------|---------------------------------|----------------------------------|---|----------|-------------------|
| 69 | בוזש | יום 3 יום 2 יום 5 1853 | יום 2 יום 2 יום 5 יום 3 | 6 | מנוח קטן | ענין בן יונה ביום |
|----|------|---------------------------------|----------------------------------|---|----------|-------------------|

ובו יודע
לעשר

| | | | | | | |
|----|------|---------------------------------|----------------------------------|----|----------|---------------------------|
| 70 | בוזש | יום 4 יום 4 יום 6 1853 | יום 4 יום 4 יום 6 יום 2 | 59 | מנוח קטן | זאת היום הארבעה ליום 4 |
|----|------|---------------------------------|----------------------------------|----|----------|---------------------------|

מנוח
ליום 4

| | | | | | | |
|----|------|-----------------------------------|------------------------------------|----|----------|---------------------------|
| 72 | בוזש | יום 12 יום 12 יום 7 1853 | יום 12 יום 12 יום 7 יום 3 | 43 | מנוח קטן | ביום הזה הארבעה ליום 4 |
|----|------|-----------------------------------|------------------------------------|----|----------|---------------------------|

מנוח
ליום 4

| | | | | | | |
|----|------|------------------------------------|-------------------------------------|---|----------|--------------------------|
| 73 | בוזש | יום 19 יום 19 יום 21 1853 | יום 19 יום 19 יום 21 יום 2 | 2 | מנוח קטן | הוא ביום ארבעה ליום 4 |
|----|------|------------------------------------|-------------------------------------|---|----------|--------------------------|

מנוח
ליום 4

| | | | | | | |
|----|------|------------------------------------|-------------------------------------|---|----------|--------------------|
| 74 | בוזש | יום 22 יום 22 יום 24 1853 | יום 22 יום 22 יום 24 יום 2 | 4 | מנוח קטן | מנוח קטן ליום 4 |
|----|------|------------------------------------|-------------------------------------|---|----------|--------------------|

מנוח
ליום 4

| | | | | | | |
|----|------|----------------------------------|-----------------------------------|----|----------|---------------------------|
| 75 | בוזש | יום 9 יום 9 יום 11 1853 | יום 9 יום 9 יום 11 יום 2 | 20 | מנוח קטן | ביום הזה הארבעה ליום 4 |
|----|------|----------------------------------|-----------------------------------|----|----------|---------------------------|

מנוח
ליום 4

| | | | | | | |
|----|------|------------------------------------|-------------------------------------|---|----------|---------------------------|
| 76 | בוזש | יום 22 יום 22 יום 22 1853 | יום 22 יום 22 יום 22 יום 2 | 5 | מנוח קטן | ביום הזה הארבעה ליום 4 |
|----|------|------------------------------------|-------------------------------------|---|----------|---------------------------|

מנוח
ליום 4

| | | | | | | |
|----|------|------------------------------------|-------------------------------------|---|----------|---------------------------|
| 77 | בוזש | יום 22 יום 22 יום 29 1853 | יום 22 יום 22 יום 29 יום 2 | 1 | מנוח קטן | ביום הזה הארבעה ליום 4 |
|----|------|------------------------------------|-------------------------------------|---|----------|---------------------------|

מנוח
ליום 4

מנוח קטן

Часть 4-я О Умершихъ

| Жен- скаго | Муже- скаго | Гдѣ умеръ и погребенъ | Число и Мѣсяць. | | Лѣта | Болѣзнѣ или отъ чего умеръ | Кто умеръ |
|---------------|----------------|--------------------------|--------------------|----------------|------|-------------------------------|-----------|
| | | | Христи- анскіе | Еврей- скіе | | | |

Въ сей книгѣ поведено и сего вѣдомости
 и переписку *Франциска* и печатковъ свѣ-
 довъ Виленскаго суда востановить
 А Мѣсяцевъ
 Старшии Востановили Мундъ

Генералъ Антъ

Брошуровано 16 арк.
 Оцифровано 4.05.17г.



Иванъ Нарышкинъ